

NICARAGUA

Law No. 641, Penal Code, 16 November 2007.

Article 143. Abortion.

Whoever causes abortion with the consent of the woman shall be punished with one to three years in prison. If it is a doctor or health professional, there will be a concurrent sentence of disqualification of two to five years to practice medicine or medical profession. A woman who intentionally causes her own abortion or consents to another person to perform it, will receive a penalty of one to two years in prison.

Article 144. Abortion Without Consent.

Whoever intentionally induces abortion without the consent of the woman, shall be punished with imprisonment of three to six years. If it is a health professional, there shall be a concurrent sentence of disqualification of four to seven years to practice medicine or medical profession. If abortion was practiced with violence, intimidation or deception, is punishable by six to eight years in prison. If it is a health professional, there shall be a concurrent sentence of disqualification of five to ten years to practice medicine or medical profession.

Article 145. Whoever Causes Reckless Abortion.

Whoever recklessly causes an abortion to a woman, shall be punished with imprisonment from six months to one year in prison. If the act is performed by a health professional, he is also liable to a penalty of disqualification from one to four years. The pregnant woman is not be punished under this provision.

Law No. 641, Penal Code, 16 November 2007.

Art. 143 Aborto

Quien provoque aborto con el consentimiento de la mujer será sancionado con la pena de uno a tres años de prisión. Si se trata de un profesional médico o sanitario, la pena principal simultáneamente contendrá la pena de inhabilitación especial de dos a cinco años para ejercer la medicina u oficio sanitario. A la mujer que intencionalmente cause su propio aborto o consienta que otra persona se lo practique, se le impondrá pena de uno a dos años de prisión.

Art. 144 Aborto sin consentimiento

Quien intencionalmente provoque el aborto sin el consentimiento de la mujer, será castigado con prisión de tres a seis años. Si se trata de un profesional de la salud, la pena principal simultáneamente contendrá la pena de inhabilitación especial de cuatro a siete años para ejercer la medicina u oficio sanitario. Si el aborto fuera practicado con violencia, intimidación o engaño, se sancionará con pena de seis a ocho años de prisión. Si se trata de un profesional de la salud, la pena principal simultáneamente contendrá la pena de inhabilitación especial de cinco a diez años para ejercer la medicina u oficio sanitario.

Art. 145 Aborto imprudente

Quien por imprudencia temeraria ocasione aborto a una mujer, será castigado con pena de seis meses a un año de prisión; si el hecho se produce con ocasión del ejercicio de la profesión de la salud, se impondrá además la pena de inhabilitación especial de uno a cuatro años. La embarazada no será penada al tenor de este precepto.